

在一籃子的斑斕文化裡夢著活著

程婉玲 2010.8.19

在文更工作，我常常希望團隊能在文化方面有知識及修養，於是在同工培訓上，這成爲重要方向之一。香港和澳門兩個特區曾經歷殖民統治，在根心蒂固的華人文化上，分別加添了英國和葡萄牙文化色彩。港澳間雖只有三十八里之隔，乘快速渡輪只需約一小時十五分鐘船程，但兩地的文化特色非常鮮明。既是彼鄰，正值「利馬竇逝世四百週年文物特展」由中國四省巡迴至澳門終站，在葡萄牙文化氛圍裡加添意國歷史藝術感，今年的同工退修會便移師到澳門舉行。

蠔鏡、濠鏡、媽閣、澳門

和香港一樣，澳門以前也是個小漁村，因當地一帶盛產蠔，且蠔殼內壁光亮如鏡，澳門因而被稱爲「蠔鏡」，後人把這個名稱改爲較文雅的「濠鏡」，此名早著於《明史》。十六世紀中葉，第一批葡萄牙人抵澳時，詢問居民當地的名稱，居民誤以爲他們詢問廟宇名稱，故答「媽閣」。葡萄牙人以其音而譯“MACAU”，成爲澳門葡文名稱的由來。在後來的四百多年時間裡，東西文化一直在此地相互交融，留下了許多歷史文化遺產，使澳門成爲一個獨特的城市。

意大利文化

行程的主重點是參觀澳門藝術博物館的「利馬竇逝世四百週年文物特展」，看這位出色的耶穌會神父的光輝生平，令退修會多一點特色。我們未進入見展覽場已被外圍樓梯的美術設計吸引，整個展覽製作的



專業水平很高，意大利有關當局更由利馬竇出生地 Macerata 所屬的 Le Marche 借來不少珍貴展品，只需五元葡幣入場費，便可近距離看到意國在建築、書畫等方面的藝術展品，尤其是皮革油畫（oil on leather）、銅板油畫（oil on copper）和雙面畫，令我大開眼界。展覽的海報選用了生於澳門的遊文輝修士於 1610 年在利氏病危時畫下的一幅肖像畫，此畫成爲中國人

最早的一幅存在油畫。

宗教文化

利馬竇的傳道蹤跡由意大利出發，繞經非洲、印度，終於明朝萬曆十年（西曆公元 1582 年）登陸澳門，次年進入中國內地。他在肇慶初接觸佛教，學習並最終能操流利國語。到韶州時，爲投入中國文化，他穿僧服，後來他明白要接觸皇帝，必先得官臣而再而士大夫的賞識，故不作「夷僧」、改穿儒服（文人服式）、以「道人」自稱，更學中文書寫。在南昌寫下第一本書《交友論》，當中顯示出他受官吏和文人的愛戴。繼而北上南京，終逝世於北京。

中西文明

利馬竇不但開始了他在中國傳道的歷程，亦開展了中西文明接觸的契機，包括科技文化。明朝知識分子在與他們交往而受到影響，並譯述了一些西方科技、醫學書籍。徐光啓

(1562-1633) 便是最早與西洋傳教士密切交往的學者，他與利馬竇合作，介紹了西方幾何學的基本理論及公理。

萬曆二十九年（公元 1601 年），利馬竇在國內已十餘年，曾多次請求入京都未獲許可，但一次因貢品中有一臺自鳴鐘（右圖示）而得到萬曆皇帝的贊賞，特許進京。利馬竇成為中國皇帝第一位允許不是外交使節，而是以私人身份入京謁見的人士。皇帝又準許他搬出特定「外夷」居住的「四夷館」，在宣武門附近租住民房，據悉為的是能隨時進宮，維修自鳴鐘，西洋機械鐘錶自此進入中國門戶。



賭博文化

兩小時的參觀被分佈在兩層的豐富展覽填滿了，之後我們步行往金沙酒店吃自助餐填肚子，賭場設計的成功手段令我們只想尋吃的一行七人完全經過了整場所有賭檯和角子老虎機，雖在賭場氣氛包圍下，梁博士仍向我們細說中西歷史，由十六世紀至二十世紀，我們也聽得津津樂道。



美國的 Las Vegas 我去過三次，但澳門自 2005 年變身成賭業城市、被譽為「東方威尼斯」後，我就未再到訪，今次重臨，真的見識到這裡賭業的興旺，標榜賭博的大酒店林立，填海建成的漁人碼頭盡現 Vegas 的 “Dream the Impossible Dream” 精神 — 在無地的地方填海變地，在這亞洲小城市建羅馬鬥獸場、西藏布達拉宮和非洲民族村等，集世界著名建築於一處，有種「把世界掌握在自己手中」的威力。

夢的實況

利馬竇追求的是往遠東傳教的夢想，賭博的博彩心態是逃避現實往白日夢的世界裡去，我們的退修會在這特別的地方舉行，能身在其中，大大刺激自己思想「文化更新」異象和梁燕城博士常說的夢想。思想之際，我們又往 Rocks Hotel 外坐在休閒處，享受著海風和一段遊戲和相交的時間，享用免費娛樂；之後再往「懷舊一條街」，時而觀光，時而坐下讀聖經，在喧鬧街道裡祈禱。

豐富的行程末段是與澳門基督徒團體代表開會商討今年年底將到澳門合辦的一連串福音活動，及在她介紹在媽閣的海灣餐廳吃一頓地道的葡國餐 — 當然有葡國焗雞飯、葡式烤腸、焗鴨飯和蒸鱸魚，固然少不了焗豬仔飽，相當精彩！

在精彩豐富的行程裡，我們吃喝、觀賞、思想、尋夢，我們能在同工退修會裡與文更創辦人梁燕城博士一起渡過，更讓我們感到在文更工作，就是一邊活著一邊實踐夢想；剎那間感到，現實和夢想可以沒有距離的。

我們由早到晚共十二小時的澳門之行，滿載一籃子集中、英、意、葡的斑斕文化，夢著又活著，感覺就如五餅二魚一樣，恩福滿溢！